

ОБ ОТКАЗЕ ОТ РАЗГЛАШЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

Уважаемые родители, опекуны и учащиеся!

В соответствии с федеральным законодательством, Департамент образования г. Нью-Йорка обязан по запросам высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил заведений предоставлять имена, адреса и номера телефонов учащихся 11 и 12 классов средней школы, за исключением случаев подачи учащимися или родителями **письменного** заявления о неразглашении данной информации.

Мы защищаем конфиденциальность информации о наших учащихся, однако обязаны соблюдать закон. В случае отказа от предоставления контактной информации вербовочной службе вооруженных сил и/или высшим учебным заведениям, родителям/опекунам и учащимся **требуется** заполнить и вернуть прилагаемую форму школьному консультанту до **17 октября 2014 г.** Мы обязаны предоставить вербовочной службе вооруженных сил и/или высшим учебным заведениям контактную информацию обо всех учащихся 11 и 12 классов, за исключением приславших форму отказа.

Вы можете изменить свое решение в любое время. Если вы не подадите форму в указанный срок, вы сможете сделать это позже. Об изменении решения **в более поздние сроки** необходимо в письменном виде сообщить директору школы.

Подробная информация опубликована в Распоряжении A-825 директора Департамента. За дополнительной помощью обращайтесь к школьному представителю вербовочных служб (Military Recruitment Liaison).

Спасибо за содействие.

С уважением,

директор

Дорогие учащиеся!

Эта форма позволяет вам отказаться от предоставления своей контактной информации (имени, адреса и номера телефона) по запросам высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил.

В случае **несогласия** на предоставлении этой информации **требуется** не позднее **17 октября 2014 г.** заполнить и вернуть прилагаемую форму школьному консультанту. Если форма не будет получена нами до указанной даты, мы по запросу предоставим вашу информацию. Если вы решите не возвращать форму в настоящее время, вы можете сделать это в любое **более позднее время** на протяжении всего периода учёбы в школе, и ваша просьба будет удовлетворена.

Спасибо за содействие.

С уважением,

директор

ФОРМА ОТКАЗА УЧАЩЕГОСЯ

Заполняется в случае **отказа** от предоставления контактной информации (имени, адреса и телефона) по запросу высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил.

Фамилия учащегося: _____

Имя учащегося: _____

Официальный класс: _____

Название школы: _____

Прошу, чтобы моя контактная информация (имя, адрес и телефон) **НЕ** предоставлялась (отметьте нужное)

- _____ вербовочной службе вооруженных сил
- _____ высшим учебным заведениям
- _____ вербовочной службе и высшим учебным заведениям

Подпись _____

Уважаемые родители и опекуны!

В соответствии с федеральным законодательством, Департамент образования г. Нью-Йорка обязан по запросам высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил предоставлять имена, адреса и телефоны учащихся 11 и 12 классов средней школы, за исключением случаев подачи учащимися или родителями письменного заявления о неразглашении данной информации.

Мы защищаем конфиденциальность информации о наших учащихся, однако обязаны соблюдать закон. Если вы **в письменном виде** не уведомите Департамент образования о своём **несогласии** на предоставление информации о ребёнке, мы будем обязаны по запросу высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил предоставить им такую информацию.

В случае отказа от предоставления контактной информации высших учебных заведений и/или вербовочной службы вооруженных сил, вам **требуется** заполнить и вернуть прилагаемую форму школьному консультанту до **17 октября 2014 г.** Обратите внимание: вы имеете право отказаться от предоставления информации вербовочным службам, высшим учебным заведениям или и тем и другим. В случае неполучения формы мы обязаны предоставить информацию о ребёнке вербовочной службе вооруженных сил и (или) высшим учебным заведениям.

Вы можете изменить свое решение в любое время. Если вы решите не возвращать форму в настоящее время, это можно сделать в **любое** более позднее время на протяжении всего периода учёбы ребёнка в школе. Об изменении решения в более поздние сроки необходимо в письменном виде сообщить директору школы.

Ребёнок также имеет право отказаться от предоставления информации. Рекомендуем вам совместно обсудить такое решение.

Спасибо за содействие,

С уважением,

директор

Уважаемые родители и опекуны!

Эта форма позволяет отказаться от предоставления контактной информации ребёнка (имени, адреса и номера телефона) по запросам высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил.

В случае **несогласия** на предоставлении этой информации **требуется** не позднее **17 октября 2014 г.** заполнить и вернуть прилагаемую форму школьному консультанту. Если форма не будет получена нами до указанной даты, мы по запросу предоставим информацию о ребёнке. Если вы решите не возвращать форму в настоящее время, это можно сделать **в любое** более позднее время на протяжении всего периода учёбы ребёнка в школе, и ваша просьба будет удовлетворена.

Спасибо за содействие.

С уважением,

директор

Форма отказа родителей

Заполняется в случае **отказа** от предоставления контактной информации ребёнка (имени, адреса и телефона) по запросу высших учебных заведений и вербовочной службы вооруженных сил.

Фамилия учащегося: _____

Имя учащегося: _____

Официальный класс: _____

Название школы: _____

Прошу, чтобы имя, адрес и телефон моего ребёнка **НЕ** предоставлялись (отметьте нужное)

- _____ вербовочной службе вооруженных сил
- _____ высшим учебным заведениям
- _____ вербовочной службе и высшим учебным заведениям

Родитель/опекун: _____

Имя и фамилия печатными буквами

Подпись